4.06.2023

LE MONTAGNE UNISCONO
BERGE VERBINDEN



AUF WAALWEGEN NACH SCHLOSS JUVAL
LUNGO I SENTIERI DELLE ROGGE VERSO CASTEL JUVAL

Wanderung **von Tschars auf dem Schnalser Waalweg** zum **Schloss Juval**
Escursione **da Ciardes lungo la roggia di Senales** fino al **Castel Juval**

Eine gemeinsame Wanderung, ein Austausch zwischen „einheimischen“ und „neuen“ SüdtirolerInnen über unsere Erfahrungen in den Bergen, in der Natur, im Bereich der Kultur.

Camminando insieme, noi, “nuovi” e “vecchi” cittadini di questa terra, ci scambiamo esperienze e immagini sulla montagna, la cultura e la natura.

AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE
Deutsche Kultur - Cultura tedesca

cun savera

DATUM
DATA

Sonntag
Domenica

4.06.2023

TREFFPUNKT
LUOGO D'INCONTRO

UHRZEIT
ORARIO

Zugbahnhof Bozen **um 8:45 Uhr** (Abfahrt mit dem Zug nach Meran um 9:01 Uhr), Bahnhof Meran **um 9:45 Uhr** (Abfahrt mit dem Ersatzbus B250 nach Tschars um 9:52 Uhr)
Stazione ferroviaria di Bolzano alle **ore 8:45** (partenza treno per Merano alle ore 9:01), stazione ferroviaria Merano alle **ore 9:45** (partenza con Bus sostitutivo B250 per Ciardes alle ore 9:52)

MITBRINGEN
DA PORTARE

Eine Jause, Wasser, Sitzunterlage, gute Schuhe, Regenschutz, Südtirol Pass / Abo+ bzw. Ticket
Pranzo al sacco, acqua a sufficienza, scarpe adeguate, giacca, Alto Adige Pass / Abo+ oppure biglietto dell'autobus

INFOS
INFO

Der Wanderweg ist auch für Kinder geeignet, aber **nicht für Kinderwagen**.
L'escursione è adatta anche per bambini/e, ma **non per carrozzine/ passeggini**.

WEGBESCHREIBUNG
IL PERCORSO

Wir starten in Tschars und wandern auf dem Schnalser Waalweg zum Schloss Juval. An einem schönen Plätzchen machen wir eine Pause und essen unsere Mittagsjause. Anschließend besuchen wir das Museum Juval, das dem Mythos Berg bzw. der religiösen Dimension der Berge gewidmet ist. Anschließend gehen wir nach Staben und fahren von dort wieder zurück.
Partiamo da Ciardes e camminiamo lungo la roggia di Senales fino al Castel Juval. In un posto bello facciamo una pausa e mangiamo il nostro pranzo al sacco. Poi visitiamo il museo Castel Juval, che è dedicato al "mito" ossia all'aspetto sacro delle montagne. Dopo scendiamo a Stava e da lì ritorniamo a Bolzano.

ANMELDUNG
ISCRIZIONI

Erforderlich! Die Plätze sind begrenzt. Anmeldung über E-Mail (Betreff: „Juval". Bitte auch Name und Telefonnummer angeben)
- Genossenschaft Savera, info@savera.it
- Amt für Weiterbildung, martin.peer@provinz.bz.it

È necessario iscriversi! I posti sono limitati. Iscrizione per e-mail (Oggetto: „Juval ". Si prega di indicare anche il nome e il numero di telefono)
- Cooperativa Savera, info@savera.it
- Ufficio educazione permanente, martin.peer@provinz.bz.it